

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : AQUACER 8940
Código do produto : 000000000000113386

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Aditivo de cera

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : BYK USA Inc.
South Cherry Street 524
06492 Wallingford
Telefone :
Informações : BYK USA Regulatory Affairs
Telefone : +1 203-265-2086
Telefax :
Email endereço : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

1.4 Número de telefone de emergência

Europe +44 1235 239670
Middle East/Africa +44 1235 239671
Americas +1 215 207 0061
East/South East Asia +65 3158 1074
(Local India: 000 800 100 7479)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Sensibilização da pele, Categoria 1 H317: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

Palavra-sinal	:	Atenção
Advertências de perigo	:	H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
Recomendações de prudência	:	Prevenção: P261 Evitar respirar névoa ou vapores. P272 A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho. P280 Usar luvas de proteção. Resposta: P333 + P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. P362 + P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de voltar a usar. Destruição: P501 Eliminar o conteúdo/ recipiente em instalação aprovada de destruição de resíduos.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

- 110-16-7 ácido maleico
- 2634-33-5 1,2-Benzisothiazol-3-one
- 2682-20-4 2-methyl-2H-isothiazol-3-one

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0,1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química : Nonionic modified polypropylene wax emulsion

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
Linear primary alcohol ethoxylate	34398-01-1	Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319	>= 7 - < 10
ácido maleico	110-16-7	Acute Tox. 4; H302	>= 0,25 - < 0,5

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

	203-742-5	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1; H317 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratório) limite de concentra- ção específico Skin Sens. 1; H317 >= 0,1 %	
1,2-Benzisothiazol-3-one	2634-33-5 220-120-9 01-2120761540-60	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411 Factor-M (Toxicidade aguda para o ambi- ente aquático): 1 limite de concentra- ção específico Skin Sens. 1; H317 >= 0,05 %	>= 0,0025 - < 0,025
2-methyl-2H-isothiazol-3-one	2682-20-4 220-239-6 01-2120764690-50	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Factor-M (Toxicidade aguda para o ambi- ente aquático): 10 Factor-M (Toxicidade crónica para o ambi- ente aquático): 1 limite de concentra- ção específico Skin Sens. 1A; H317 >= 0,0015 %	>= 0,0025 - < 0,025

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- | | | |
|------------------------------------|---|--|
| Recomendação geral | : | Afastar da área perigosa.
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.
Não deixar a vítima sozinha. |
| Em caso de inalação | : | Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico. |
| Em caso de contacto com a pele | : | Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água. |
| Se entrar em contacto com os olhos | : | Lavar os olhos com água como precaução.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista. |
| Em caso de ingestão | : | Manter o aparelho respiratório livre.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico. |

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- | | | |
|----------|---|-----------------------------------|
| Sintomas | : | Não existe informação disponível. |
| Perigo | : | Não existe informação disponível. |

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- | | | |
|------------|---|-----------------------------------|
| Tratamento | : | Não existe informação disponível. |
|------------|---|-----------------------------------|

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| Meios adequados de extinção | : | Espuma
Dióxido de carbono (CO ₂)
Substância química seca |
| Meios inadequados de extinção | : | Jacto de água de grande volume |

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- | | | |
|--|---|---|
| Perigos específicos para combate a incêndios | : | Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água. |
| Produtos de combustão perigosos | : | Óxidos de carbono |

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

gosos

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.
Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, ser-ragem).
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Para a proteção individual ver a secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Para a proteção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.
As pessoas suscetíveis aos problemas de sensibilização da pele ou asma, alergias, doenças respiratórias crónicas ou recorrentes não devem trabalhar nos processos utilizando esta mistura.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente hermeticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis
Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Não contém substâncias com valores limite de exposição profissional.

8.2 Controlo da exposição

Protecção individual

Protecção dos olhos : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados

Protecção das mãos

Material : Borracha nitrílica

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : líquido

Cor : acastanhado, translúcido

Odor : macio

Limiar olfativo : Dados não disponíveis

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

Ponto de fusão/ponto de congelamento	: 0 °C (1.013 hPa)
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	: 100 °C (1.013 hPa)
Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior	: Dados não disponíveis
Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	: Dados não disponíveis
Ponto de inflamação	: Não aplicável
Temperatura de auto-ignição	: Dados não disponíveis
Temperatura de decomposição	: Dados não disponíveis
pH	: 9
Viscosidade	
Viscosidade, dinâmico	: < 150 mPa.s (25 °C)
Solubilidade(s)	
Hidrossolubilidade	: dispersível
Solubilidade noutros solventes	: Dados não disponíveis
Coefficiente de partição: n-octanol/água	: Dados não disponíveis
Pressão de vapor	: 17,5 mmHg (25 °C)
Densidade relativa	: Dados não disponíveis
Densidade	: 1 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa)
Densidade da massa	: Dados não disponíveis
Densidade relativa do vapor	: Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Inflamabilidade (líquidos)	: Não vai queimar
Taxa de evaporação	: Dados não disponíveis

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Dados não disponíveis

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Dados não disponíveis

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Corrosão/irritação cutânea

Produto:

Observações : Pode provocar irritações da pele e/ou dermatites.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Produto:

Observações : Os vapores podem causar uma irritação nos olhos, no aparelho respiratório e na pele.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Produto:

Observações : Provoca sensibilização.

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações adicionais

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Componentes:

1,2-Benzisothiazol-3-one:

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 1

2-methyl-2H-isothiazol-3-one:

Toxicidade em peixes : CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 6,0 mg/l
Duração da exposição: 96 h

CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): 12,4 mg/l
Duração da exposição: 96 h

Toxicidade em dáfrias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia (Dáfnia)): 1,6 mg/l
Duração da exposição: 48 h

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 0,157 mg/l
Duração da exposição: 72 h

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 10

Toxicidade para os micro-organismos : (Pseudomonas putida): 2,3 mg/l
Duração da exposição: 16 h

Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático) : 1

12.2 Persistência e degradabilidade

Dados não disponíveis

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

12.3 Potencial de bioacumulação

Dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Dados não disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Não deitar os resíduos para o esgoto.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.
Não reutilizar os recipientes vazios.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

Não regulado como mercadoria perigosa

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).	: Este produto não contém substâncias de grande preocupação (Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artigo 57).
REACH - Lista das substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV)	: Não aplicável
Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.	Não aplicável

15.2 Avaliação da segurança química

Não aplicável

Não aplicável

SECÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

Texto completo das Demonstrações -H

H301	: Tóxico por ingestão.
H302	: Nocivo por ingestão.
H311	: Tóxico em contacto com a pele.
H314	: Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	: Provoca irritação cutânea.
H317	: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	: Provoca lesões oculares graves.
H319	: Provoca irritação ocular grave.
H330	: Mortal por inalação.
H335	: Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H400	: Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	: Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos dura-

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

H411 : douros.
EUH071 : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Corrosivo para as vias respiratórias.

Texto completo das outras siglas

Acute Tox. : Toxicidade aguda
Aquatic Acute : Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático
Aquatic Chronic : Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Eye Dam. : Lesões oculares graves
Eye Irrit. : Irritação ocular
Skin Corr. : Corrosão cutânea
Skin Irrit. : Irritação cutânea
Skin Sens. : Sensibilização da pele
STOT SE : Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Classificação da mistura:

Procedimento de classificação:

AQUACER 8940

Versão 4.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 26.11.2022

Data de última emissão: 05.03.2020
Data de impressão 23.01.2023

Skin Sens. 1

H317

Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

REG_EU / PT